**Pastor**
Rev. Ryszard Groń ..................ext: 104

**Associate Pastor**
Rev. Jarek Maciejewski ...........ext: 114

**Deacons**
Ed Simola
John Ponce De León

**Albertine Sisters**
Sr. Anna Kozioł
Sr. Hiacyneta Gronka ..............ext: 101

**Business Manager**
Monika Wawrzyniak .............ext: 103

**Secretary**
Urszula Radziszewska ...........ext: 0

**Religious Education**
Alicja Pozywio ..................ext: 102

**Bulletin Editor**
Marsha Geurtsen
marzena25@gmail.com

**St. William School**
STWILLIAMSCSCHOOL.ORG
Phone: 773-637-5130
Fax: 773-745-4208

**School Principal**
Nancy Zver

---

**Bulletin Submissions:**
Due Friday, by noon, two weeks prior to publication.
For holiday submission - please call parish office.

---

**3rd Sunday of Advent - December 16, 2018**

**Rectory Hours**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Day</th>
<th>Hours</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Monday, Tuesday, Friday</td>
<td>9:00AM - 3:00PM and 6:00PM - 8:00PM</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday</td>
<td>1:00PM - 3:00PM and 6:00PM - 8:00PM</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday</td>
<td>Closed</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday</td>
<td>10:00AM - 12:00 Noon</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Thank you to all who contributed to the Chapel of Perpetual Adoration, during the Christmas 2017 season. Through your special “Christmas Gift” to the parish we raised almost $8000 for the baptistery/chapel renovations. As you will soon see, the Chapel is almost done. However, we are still in need of funds to equip the area. This year we are asking once again, for a “special donation” for this chapel renovation. If it is in your budget, please allow yourself to make a “special” additional donation towards this project. Again, your donation will be a “Christmas Gift” to our Parish. Please use the special envelopes noted “Christmas Gift – Chapel” to place your donation which can be found at the entrances of the church.

W zeszłym roku zwracaliśmy się do Państwa z prośbą o specjalną ofiarę na przebudowę Baptisterium, z której miała powstać w naszej parafii Kaplica Wieczystej Adoracji. Zebraliśmy wtedy, w ramach projektu „Christmas Gift”, ok. $ 8 tys. Jak można zobaczyć, Kaplica jest już na wykończeniu. Potrzeba jednak dodatkowych funduszy na jej wyposażenie. Dlatego w tym roku, jeśli Państwa budżet pozwala na jakąś dodatkową donację, prosimy w ramach „Christmas gift” wspomóc nas, by jak najprędzej sfinalizować ten projekt. W przypadku wysłania czeku, prosimy zaznaczyć na nim „Christmas gift”.

El año pasado hemos pedido a Ustedes una donación para renovación de nuestro baptisterio el cual queremos usar como Capilla de la Perpétua Adoración del Sanctísimo Sacramento. Hemos recogido ac. $8.000. Como peden ver, la capilla está casi hecha aunque hace falta algo para finalizarla en el plano de equipamiento. Si su presupuesto económico déjaLe ofrecer algo para este projecto nuestro trátenlo, por favor, como un regalo para Navidad. Si Ustedes quieren enviar el cheque, por favor apunten el “Christmas gift” en el.

Thank you. Bóg zapłać. Gracias

Fr. Ryszard Gron

Fr. Jarosław Maciejewski
Mass Intentions

**SUNDAY - DECEMBER 16**

8:00AM  † Nancy L. Bukowski
          † Frances Penda Forlano
          † Steve Rice & Kania Family

10:00AM - MASS IN POLISH
          † Jerzy Klos
          † Danuta Kalmuk - 5 Rocznica Śmierci
          † Franciszek Surma
          **S.I.** O ZDROWIE I POTRZEBNE ŁASKI DLA
          STASI & MARKA

11:30AM  † Anne Barnes
          † Jane Consolino

12:45PM - MASS IN SPANISH
          † Epifanio Y Virginia Ibarra
          † Maria Arambula - 6th Year Death Anniversary

2:15PM   - MASS IN POLISH

**MONDAY - DECEMBER 17**

8:15AM   **S.I.** for the priests & sisters working
          at St. William Parish

**TUESDAY - DECEMBER 18**

8:15AM   † Margaret Dyja

**WEDNESDAY - DECEMBER 19**

8:15AM   † Attilio Ricchio
          † Jerome Colletti

7:00PM   - MASS IN POLISH

**THURSDAY - DECEMBER 20**

8:15AM   † Steve & Theresa Banoul
          † Mary O’Connor
          † Marianna & Stanislaw Pietrzyk

**FRIDAY - DECEMBER 21**

8:15AM   † Flagido Buniao Jr.

7:00PM   - MASS IN POLISH

**SATURDAY - DECEMBER 22**

9:00AM   **S.I.** John & Bernadine Janicek Family

4:30PM   † Ronald Schultz
          † Maria Arambula

7:00PM   - MASS IN POLISH

**S.I.** - special intention
† - deceased

Upcoming Events

**SUNDAY - DECEMBER 16**

10:00AM-11:00AM  Polish School - Church
1:00PM-5:00PM    Our Lady of Guadalupe Society
          - Posada - Church

**MONDAY - DECEMBER 17**

7:00PM -8:00PM  Girl Scouts - RM.315 & 316
7:00PM-8:00PM    St.William School - Christmas
          Concert - Church

**TUESDAY - DECEMBER 18**

6:30PM-8:00PM  Legion of Mary Meeting - Spanish -
          Mtg Room in Church
7:00PM -9:00PM  Choir Practice - Church
7:00PM-8:30PM   RCIA for Teenagers - RH
7:00PM-8:30PM   Coin Club Mtg. - RM.316

**WEDNESDAY - DECEMBER 19**

8:15AM -9:00AM  St.William School Mass - Church

**THURSDAY - DECEMBER 20**

6:00PM-8:00PM  Reconciliation Service - Church
7:30PM -9:00PM  Boy Scouts - LH

**FRIDAY - DECEMBER 21**

**SATURDAY - DECEMBER 22**

9:00AM-10:30AM  Legion of Mary Meeting -
          Mtg Room in Church

Please stop by the rectory to fill out a Facility Scheduling Form to
reserve a room or a Cancellation/Change Form. If you meeting is no
longer happening, Room reservations may not be honored if form is
not turned in at least 1 week in advance. Please see bulletin for early cut-off dates.

The Financial Information
Was unavailable in the time of the
Transmission of this Bulletin.
It will be reflected in the next
Available Bulletin.

Early Bulletin Submission Date

Please call Parish Office for Submission Dates.

4 SOBOTA MIESIĄCA
22 GRUDNIA, 7:00PM

NABOŻEŃSTWO DO ŚW. JÓZEFACA
(NAMASZCZENIE
OLEJEM ŚW. JÓZEFACA)
2nd Annual SWS Trivia Night Thank You!!!

Thank you to all of the teams that participated in our 2nd Annual SWS Trivia Night:

#1 The Hawaiian Saints
#2 Soledad '80's
#3 Delta House
#4 Mix/Match
#5 My Drinking Team Has A Trivia Problem
#6 Pullia Party
#7 The Big Kahunas
#8 Peraino Family Fun
#9 The Palms
#10 The Lucky Charms
#11 The Lads and Lassies (Best Theme winners)
#12 The Cesspool of Useless Knowledge
#13 Infomaniacs
#14 Team Wisdom
#15 Senior Moments
   (1st Place Trivia Champions)
#16 The Ace Squad

Thank you to our volunteers Margaret Walsh, Mary Therese Oliver, Vilma Franco, Kathy Gallagher, Andrew Steppan, Joseph Steppan, Grace Kross and Dan Steppan, and to our host Brandon Steppan. Thank you to all those that contributed to our raffles and games.

Through your generosity we were able to raise $5010 for St William School.

SAVE THE DATE FOR ANOTHER SCHOOL FUNDRAISER,
THE BLUE AND WHITE GALA, ON SATURDAY,
MARCH 23, 2019 IN LIEBRICH HALL
The Seventh and Eighth-grade class is more than excited to be once again part of the Stock Market program; sponsored by Big Shoulder. The competition is fierce, and with more than 60 schools participating there is a lot of work to be done. For the past two months, both the Seventh and Eighth-grade class have been learning about the stock market and how it all works. The students are more than grateful to have two wonderful mentors Matt Dutro and Evans Truyaert come in every month to help them and guide them through this exciting endeavor. The students have learned how to use Yahoo finance, how to pick good companies to invest or exchange and just recently learned about diversification (don’t put all your eggs in one basket).

The Seventh and Eighth-grade class aims to reach the top three in the competition and with no doubt and with their great effort, they might just make the top three.

**Please call the parish office if you would like to add a Parishioner’s name to the sick list. You must be a member of the immediate family.**

**St. William School**

**Eighth Grade News**

Marie Shea
Mildred Drygalski
Maria Hinojosa
Natalina Kass
Don MacLean
Marilyn Berry
Kathy Hoellerer
Ron Sak
Patrick Antonetti
John Fleming
Joseph Leger
Antonina Bautista
Józef Budz
Rafael Moro
Agustin Riojano
Nora & Ashley Gregory

Irena Kmicik
Dolores Piccoli
Mary Targosz
Paul Trucksa
Chris Burke
Antoniet Muehleis
Caleb Fisher
Helene Grabow
Mr. Michele (Mike) Manzella
Donald Posen
Edward Karda
Patricia Izaguirre
Eva Guadarrama
Gorge Gudino
Margaret Bynes

**WE ARE LOOKING FOR NEW MEMBERS FOR OUR COIN CLUB. NO DUES/FEE. WELCOMING STUDENTS AND ADULTS. WE MEET ON THE 1ST & 3RD TUES. EACH MONTH AT 7:00PM IN RM #316 AT ST. WILLIAM SCHOOL. CALL JOHN T. GALLAGHER-PRES. 1-773-622-0553 OR PLS. E-MAIL: GALLAGHER2520 @GMAIL.COM**
**CHRISTMAS SCHEDULE 2018**

Confessions – Thursday, December 20th
6:00pm-8:00pm English, Spanish, Italian & Polish

Christmas Eve – Monday, December 24th
5:00pm Family Mass – English
9:30pm Christmas Caroling - Polish
10:00pm Pasterka Mass – Polish
11:30pm Christmas Caroling - English
12:00am Midnight Mass – English

Christmas Day – Tuesday, December 25th
8:00am & 11:30am – English
10:00am & 2:15pm – Polish
12:45pm - Spanish

Day After Christmas – Wednesday, December 26th
8:15am – English
7:00pm – Polish

New Year’s Eve – Monday, December 31st
8:15am & 5:00pm – English
7:00pm – Polish

New Year’s Day – Tuesday, January 1, 2019
9:00am – English
12:00pm – English/Spanish
10:30am & 2:15pm - Polish

---

**MINISTRY SCHEDULE FOR THE WEEKEND OF DECEMBER 22 & 23**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>4:30PM</th>
<th>8:00AM</th>
<th>11:30AM</th>
<th>12:45PM</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PRIEST</td>
<td>Fr. ryszard</td>
<td>Fr. jarek</td>
<td>Fr. jarek</td>
<td>Fr. ryszard</td>
</tr>
<tr>
<td>DEACON</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Simola, Ed</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LECTORS</td>
<td>Konrath, Mike</td>
<td>Oliver, Mary Therese</td>
<td>Storto, Ann Marie</td>
<td>Felipe Boyas</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Aida Rodriguez</td>
</tr>
<tr>
<td>Eucharistic Ministers</td>
<td>Steppan, Louise Konrath, Karol Robertson, Teresa</td>
<td>Bayrón, José Koscielniak, Gary Matz, Mary</td>
<td>Simola, Edward Fidanzia, Greg Klinicki, Toni</td>
<td>Luis Franco Malena soto</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Adore Your God**

Eucharistic Adoration takes place in our parish every Thursday, beginning after the 8:15 am Mass till 6:00pm with prayers in Spanish from 11 am to Noon, Divine Mercy at 3 pm in Polish ending with Benediction in English at 5:45 pm recitation of the Divine Mercy Chaplet in English, ending with benediction in English. We need your help to volunteer so the Blessed Sacrament is not left unattended. Please consider signing up by choosing a time slot. A signup sheet is located in the Center of the Church on a podium.

---

**Tabernacle Lights**

Katia & Casey Pietrzyk

---

**New Parishioners**

Jacek & Dorota Jasiński z Rodziną

---

**From Deacon Ed:**

You can preach a better sermon with your life than with your lips.
St. William Church is happy to present Las Posadas -- A Christmas Story reenactment of Mary and Joseph’s journey as they seek shelter in Bethlehem

Where: Liebrich Hall
When: Sunday, December 16, 2018 at 2:00 PM
Social gathering will immediately follow in Liebrich Hall. Come and enjoy traditional Mexican hot chocolate and pan dulce (sweet bread) and more! Mexican dress is encouraged.

La Parroquia San William invita a todos los feligreses a la Posada, una representación de la historia del viaje de José y María en busca de hospedaje en Belén, la noche del nacimiento de Jesús en la primera Navidad.

Dónde: Liebrich Hall
Cuándo: Domingo 16 de diciembre, 2018 a las 2:00 PM
Tendremos una pequeña convivencia después de la posada. Los invitamos a compartir chocolate tradicional mexicano, pan dulce y más.
Si tienen vestidos tradicionales mexicanos los invitamos a usarlos para esta ocasión.

Painting Remodeling
Over 25 Years in Business
Free Estimates
Mike Wyda (708) 453-2254

First Security Trust and Savings Bank
“A community bank for all your banking needs.”

Serving the community since 1946
OPEN 6 DAYS A WEEK • 4 DRIVE-IN LANES
DRIVE THRU ATM • TRAVEL SERVICES
LOBBY OPEN ON FRIDAY NIGHT AND SATURDAY
7315 W. Grand Ave., Elmwood Park (1 block west of Harlem)

FREE TOWING!
708-456-9424 www.arrowbodyandfender.com

FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE.  800-950-9952 -